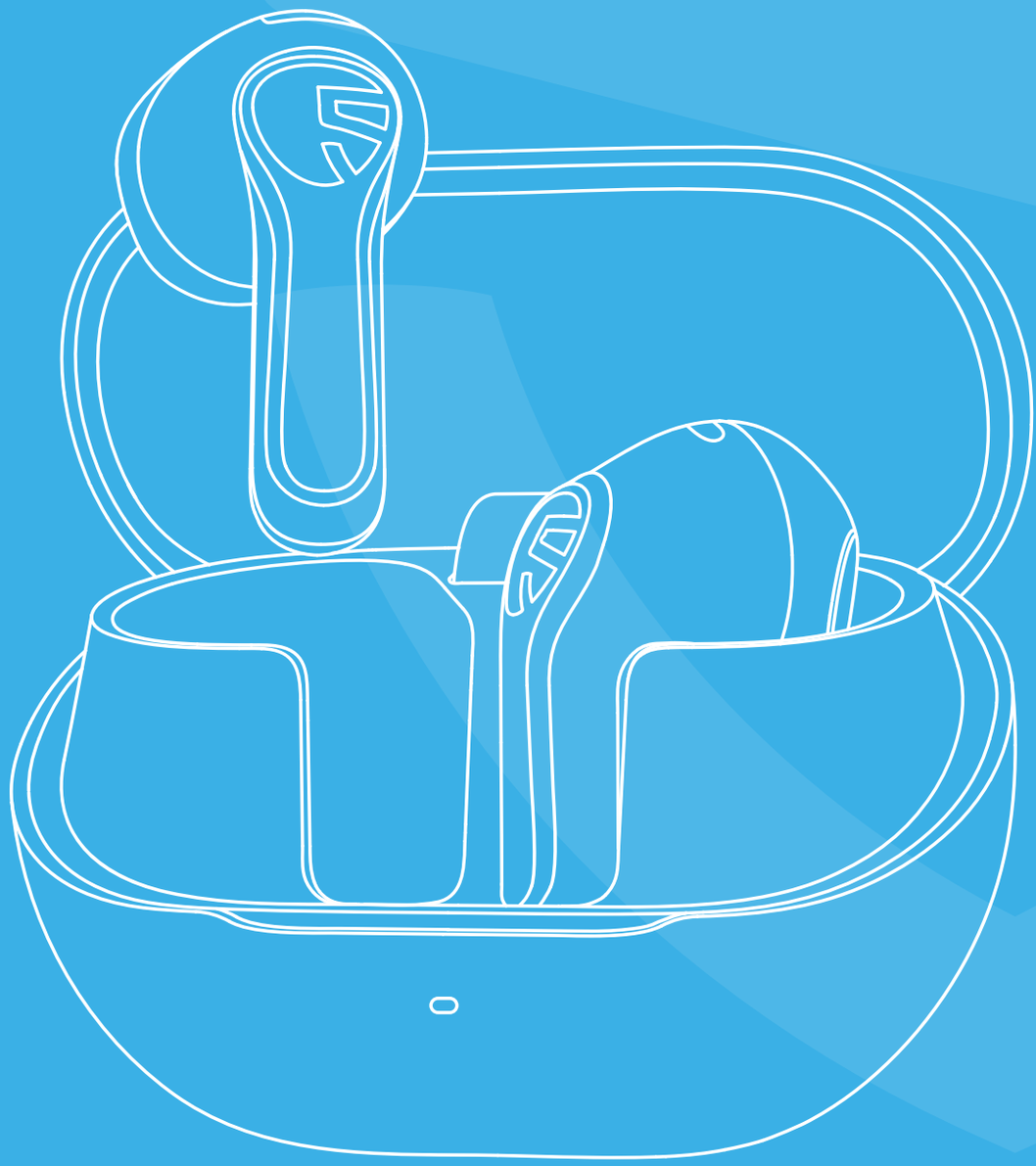
USER GUIDE

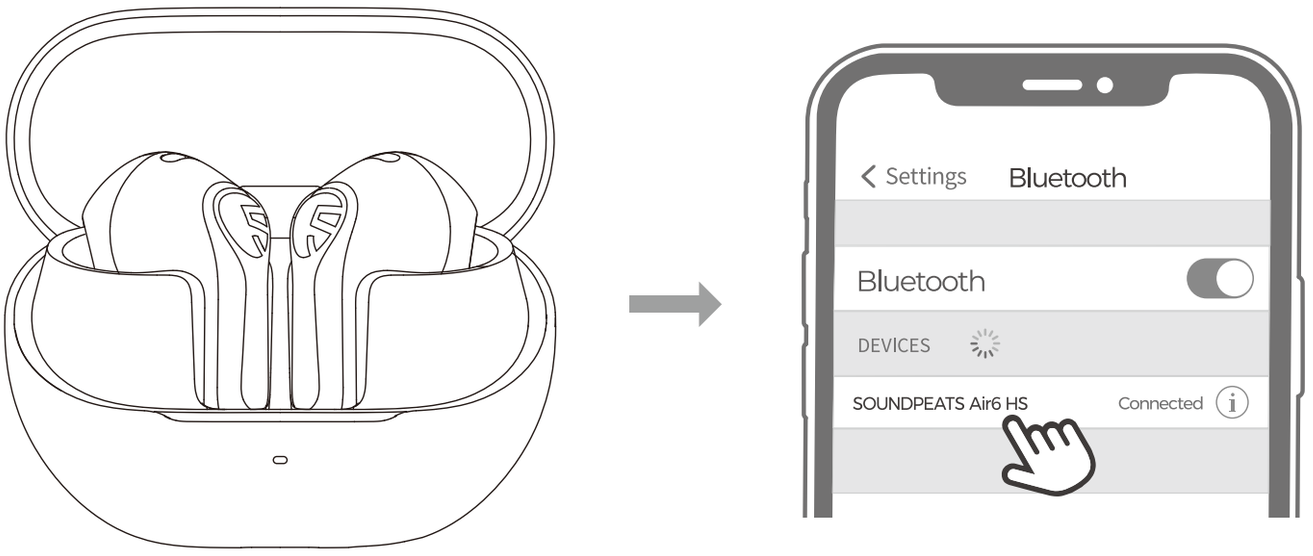
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Buku Manual
取扱説明ガイド
사용설명서
说明使用指南



Air6 HS

Wireless Earbuds

Bluetooth Connection and Usage



EN

Bluetooth Pairing

● The earbuds are in the charging case. Open the charging case lid, and the earbuds will automatically turn on. Close the charging case lid, and the earbuds will automatically turn off and start charging.
● After the earbuds turn on, search for and select the mobile phone Bluetooth device name SOUNDPEATS Air6 HS to connect successfully.
* When using for the first time, remove the earbuds from the charging case and remove the earbud insulation film.

Forced Pairing

Place the earbuds in the charging case, open the charging case, and press and hold the charging case button for 2 seconds. When the charging case status indicator light flashes continuously, the earbuds enter pairing mode.

Multi-device Connection Method

1. Turn on the headphones to enter pairing mode. After connecting to Device A, turn off Bluetooth on your phone, and the headphones will re-enter pairing mode.
2. Turn on Bluetooth on Device B, search for and click the headphone pairing name to complete the pairing.
3. Re-enable Bluetooth on Device A, click the paired headphone name to complete the connection, allowing both devices to connect simultaneously.
* After the initial dual-device connection is established, subsequent dual-device connections will automatically reconnect.
* Dual-device connection conflicts with LDAC functionality. If you need to enable LDAC, you must disable the dual-device connection option in the app.

Reset Settings

1. Place the earbuds in the charging case and keep the charging case lid open.
2. Press and hold the function button on the charging case for 10 seconds until the red light flashes rapidly three times to successfully reset.
3. After restoring the factory settings, the earbuds will automatically enter pairing mode, and the status indicator light on the charging case will flash continuously.

DE

Bluetooth-Paarung

● Legen Sie die Kopfhörer ins Ladeetui. Beim Öffnen des Etuideckels schalten sich die Kopfhörer automatisch ein, beim Schließen schalten sie sich automatisch aus und werden geladen.
● Nach dem Einschalten suchen Sie auf Ihrem Smartphone nach dem Bluetooth-Gerätenamen SOUNDPEATS Air6 HS und wählen ihn aus, um die Verbindung herzustellen.
* Bitte entfernen Sie vor der ersten Verwendung die Isolationsfolie von den Kopfhörern im Ladeetui.

Erzwungene Paarung

Legen Sie die Kopfhörer ins Ladeetui. Öffnen Sie das Etui und halten Sie die Taste am Ladeetui für 2 Sekunden gedrückt. Sobald die weiße Status-LED am Etui kontinuierlich blinkt, befinden sich die Kopfhörer im Pairing-Modus.

Vorgehensweise zur Mehrpunktverbindung

1. Schalten Sie die Kopfhörer ein und versetzen Sie sie in den Paarungsmodus. Nachdem Sie die Verbindung mit Gerät A hergestellt haben, deaktivieren Sie Bluetooth auf diesem Gerät. Die Kopfhörer wechseln erneut in den Paarungsmodus.
2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Gerät B, suchen Sie nach dem Kopfhörernamen und tippen Sie darauf, um die Verbindung herzustellen.
3. Aktivieren Sie anschließend Bluetooth auf Gerät A erneut und tippen Sie auf den bereits gekoppelten Kopfhörernamen, um die Verbindung wiederherzustellen. Nun sind beide Geräte gleichzeitig verbunden.
* Nach der erstmaligen Einrichtung der Mehrpunktverbindung erfolgt die Verbindung zukünftig automatisch.
* Die Mehrpunktverbindung ist nicht mit der LDAC-Funktion kompatibel. Wenn Sie LDAC aktivieren möchten, deaktivieren Sie bitte die Mehrpunktverbindung in der App.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

1. Legen Sie die Kopfhörer in das Ladeetui und lassen Sie den Deckel geöffnet.
2. Halten Sie die Funktionstaste am Ladeetui 10 Sekunden lang gedrückt, bis die rote Anzeige dreimal schnell blinkt. Der Reset ist damit erfolgreich abgeschlossen.
3. Nach dem Zurücksetzen auf Werkseinstellungen wechseln die Kopfhörer automatisch in den Paarungsmodus. Die Statusanzeige am Ladeetui blinkt dabei weiß.

FR

Appairage Bluetooth

● Lorsque les écouteurs sont dans leur boîtier de recharge, ouvrez le couvercle du boîtier pour les allumer automatiquement. Fermez le couvercle pour les éteindre et les recharger.
● Une fois les écouteurs allumés, recherchez et sélectionnez le nom du périphérique Bluetooth de votre téléphone SOUNDPEATS Air6 HS pour les connecter.
* Lors de la première utilisation, retirez les écouteurs du boîtier de recharge et retirez le film isolant.

Appairage forcé

Placez les écouteurs dans le boîtier de recharge, ouvrez le boîtier, appuyez longuement sur le bouton du boîtier pendant 2 secondes. Lorsque le voyant d'état du boîtier clignote en blanc, les écouteurs sont en mode appairage.

Méthode de connexion de plusieurs appareils

1. Allumez les écouteurs pour les mettre en mode appairage, connectez-les à l'appareil A, puis désactivez le Bluetooth sur votre téléphone. Les écouteurs se remettront en mode appairage.
2. Activez le Bluetooth sur l'appareil B, recherchez et cliquez sur le nom de couplage des écouteurs pour terminer le couplage.
3. Réactivez le Bluetooth sur l'appareil A, cliquez sur le nom des écouteurs couplés pour terminer la connexion. Vous

pouvez alors connecter les deux appareils simultanément.
* Une fois la connexion double effectuée pour la première fois, les connexions doubles suivantes se feront automatiquement.
* La connexion double est incompatible avec la fonction LDAC. Si vous souhaitez activer LDAC, vous devez désactiver l'option de connexion double dans l'application.

Réinitialisation aux paramètres d'usine
1. Placez les écouteurs dans le boîtier de recharge et laissez le couvercle ouvert.
2. Appuyez longuement sur le bouton multifonction du boîtier de recharge pendant 10 secondes jusqu'à ce que le voyant rouge clignote rapidement 3 fois, ce qui indique que la réinitialisation est réussie.
3. Une fois la réinitialisation aux paramètres d'usine terminée, les écouteurs passent automatiquement en mode d'appairage et le voyant d'état du boîtier de recharge clignote en blanc de manière continue.

ES

Emparejamiento de Bluetooth
● Con los auriculares en el estuche de carga, abra la tapa y se encenderán automáticamente. Ciérrela y se apagarán y cargarán automáticamente.
● Después de encender los auriculares, busque y seleccione el dispositivo Bluetooth SOUNDPEATS Air6 HS en su teléfono para conectarlos correctamente.
* Para el primer uso, retire los auriculares del estuche de carga y la película aislante.

Emparejamiento forzado
Coloque los auriculares en el estuche de carga, ábralo y mantenga presionado el botón del estuche de carga durante 2 segundos. Cuando la luz indicadora de estado del estuche de carga parpadee en blanco, los auriculares entrarán en modo de emparejamiento.

Método de conexión multidispositivo
1. Encienda los auriculares para entrar en modo de emparejamiento. Después de conectarlos al dispositivo A, desactive el Bluetooth en su teléfono y vuelva a entrar en modo de emparejamiento.
2. En el dispositivo B, active el Bluetooth, busque y toque los auriculares emparejados para completar el emparejamiento.
3. En el dispositivo A, vuelva a activar el Bluetooth y toque los auriculares emparejados para completar la conexión. Ambos dispositivos estarán conectados simultáneamente.
* Después de completar la primera conexión con dos dispositivos, las siguientes se reconectarán automáticamente.
* La conexión con dos dispositivos entra en conflicto con LDAC. Para activar LDAC, desactive la opción de conexión con dos dispositivos en la aplicación.

Restablecimiento de fábrica
1. Coloque los auriculares en el estuche de carga con la tapa abierta.
2. Mantenga pulsado el botón de función del estuche durante 10 segundos hasta que el indicador rojo parpadee rápidamente 3 veces; el restablecimiento se habrá completado.
3. Una vez completado el restablecimiento de fábrica, los auriculares entrarán automáticamente en modo de emparejamiento y el indicador de estado del estuche de carga parpadeará en blanco.

IT

Abbinamento Bluetooth

● Le cuffie sono custodite nel case di ricarica. Aprendo il coperchio del case, le cuffie si accendono automaticamente. Chiudendo il coperchio, le cuffie si spengono e iniziano a caricarsi.
● Dopo l'accensione, cerca e seleziona il dispositivo Bluetooth del tuo telefono con il nome "SOUNDPEATS Air6 HS" per completare la connessione.
* Al primo utilizzo, estrai le cuffie dal case di ricarica e rimuovi la pellicola isolante.

Abbinamento forzato

Con le cuffie posizionate nel case di ricarica, apri il coperchio e tieni premuto il pulsante del case per 2 secondi. Quando la spia luminosa del case lampeggia continuamente in bianco, le cuffie entrano in modalità di abbinamento.

Procedura di connessione multi-dispositivo

1. Accendere le cuffie ed entrare in modalità di abbinamento. Dopo aver connesso il Dispositivo A, disattivare il Bluetooth sul telefono per riportare le cuffie in modalità di abbinamento.
2. Attivare il Bluetooth sul Dispositivo B, cercare e selezionare il nome delle cuffie per completare l'abbinamento.
3. Riattivare il Bluetooth sul Dispositivo A e selezionare il nome delle cuffie già abbinate per stabilire la connessione. A questo punto le cuffie saranno connesse contemporaneamente a due dispositivi.

* Dopo la prima connessione dual-device, le connessioni successive avverranno automaticamente.
* La funzione Dual-Device è incompatibile con LDAC. Per attivare LDAC, disattivare l'opzione Dual-Device nell'app.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

1. Collocare le auricolari all'interno del case di ricarica, mantenendo il coperchio aperto.
2. Premere a lungo il pulsante funzionale sul case di ricarica per 10 secondi, fino a quando la luce rossa lampeggia rapidamente per 3 volte, indicando che il ripristino è avvenuto con successo.
3. Al termine del ripristino, le auricolari entreranno automaticamente in modalità di abbinamento, con la spia luminosa sul case che lampeggerà continuamente in bianco.

ID

Pemasangan Bluetooth (Pairing)

● Earphone berada di dalam charging case. Buka tutup charging case, dan earphone akan otomatis menyala. Tutup kembali kotaknya, dan earphone akan otomatis mati
● Setelah earphone menyala, cari dan pilih nama perangkat Bluetooth SOUNDPEATS Air6 HS di ponsel Anda untuk berhasil terhubung.
* Untuk penggunaan pertama kali, harap keluarkan earphone dari charging case dan lepaskan lapisan pelindung pada earphone.

Pemasangan secara Manual (Pairing paksa)

Letakkan earphone ke dalam Charging case, buka tutup charging case, lalu tekan dan tahan tombol pada charging case selama 2 detik. Ketika status indikator pada charging case menyala putih dan berkedip terus-menerus, earphone akan masuk ke mode pemasangan (pairing).

Koneksi Multipoint

1. Pertama, pasangkan earphone dengan perangkat A, dan setelah berhasil, matikan fungsi Bluetooth pada perangkat A.
2. Lanjutkan dengan memasangkan earphone ke perangkat B, dan biarkan tetap terhubung dengan perangkat B.
3. Aktifkan kembali fungsi Bluetooth pada perangkat A.

* Setelah koneksi dua perangkat berhasil dilakukan pertama kali, koneksi ganda berikutnya akan tersambung secara otomatis.
* Fitur koneksi dua perangkat tidak dapat digunakan bersamaan dengan LDAC.

* Koneksi dua perangkat aktif secara default. Untuk mengaktifkan LDAC, silakan nonaktifkan opsi koneksi dua perangkat melalui aplikasi, lalu aktifkan LDAC.

Kembali ke Pengaturan pabrik
1. Masukkan earphone ke dalam charging case dan biarkan charging case tetap terbuka.
2. Tekan dan tahan tombol fungsi pada charging case selama 10 detik hingga lampu merah berkedip cepat sebanyak 3 kali, yang menandakan bahwa reset berhasil dilakukan.
3. Setelah direset ke pengaturan pabrik, earphone akan otomatis masuk ke mode pairing, dan lampu indikator putih pada charging case akan terus berkedip.

JP

Bluetooth ペアリング
● イヤホンが充電ケースに入った状態で充電ケースのフタを開くと、自動的に電源がオンになります。ケースを閉じると自動的に電源オフになります。
● イヤホンの電源がオンになったら、スマートフォンの Bluetooth 設定画面から「SOUNDPEATS Air6 HS」を検索して選択すれば、接続が完了します。
※初めてご使用になる際は、充電ケースからイヤホンを取り出し、イヤホンの絶縁フィルムを取り外してください。

手動でペアリングモードに入る場合
イヤホンを充電ケースに入れたままフタを開き、充電ケースのボタンを約 2 秒間長押ししてください。充電ケースのインジケーターが白く点滅したら、イヤホンはペアリングモードに入ります。

マルチポイント接続
1. まずイヤホンをデバイス A とペアリングします。ペアリング完了後、デバイス A の Bluetooth 機能をオフにします。イヤホンがペアリングモードに戻ります。
2. ペアリング手順に従って B デバイスとペアリングします。
3. 再度デバイス A の Bluetooth をオンにし、「SOUNDPEATS Air6 HS」を選択すると、マルチポイント接続が完了します。
※一度マルチポイント接続を設定すると、次回以降は自動的に再接続されます。
※マルチポイント機能は LDAC コーデックと同時にご利用いただけません。LDAC を使用する場合は、アプリにてマルチポイント機能をオフにしてから LDAC 機能をオンにしてください。

リセット
1. イヤホンを充電ケースに入れ、フタを開けたままにします。
2. 充電ケースのボタンを約 10 秒間長押ししてください。充電ケースのインジケーターが赤色で 3 回点滅するとリセットが完了です。
3. リセット後、イヤホンが自動的にペアリングモードに入り、充電ケースのインジケーターが白く点滅します。

KR

페어링
● 이어폰이 충전케이스에 있을 때 충전케이스 뚜껑을 열면 이어폰이 자동으로 켜지고 뚜껑을 닫으면 이어폰이 자동으로 꺼집니다.
● 이어폰이 켜진 후에는 핸드폰의 블루투스 장치 목록에서 'SOUNDPEATS Air6 HS'를 찾아 선택하면 연결이 완료됩니다.
* 처음 사용시에는 충전케이스에서 이어폰을 꺼내어 이어폰 절연막을 제거해 주십시오.

강제 페어링
이어폰이 충전케이스에 있을 때 충전케이스 뚜껑을 열고 충전 케이스 버튼을 2초간 길게 누르면 이어폰 페어링이 성공할 때까지 흰색 램프가 빠르게 깜박입니다.

멀티포인트 연결 방법

1. 이어폰을 먼저 장치 A와 페어링하고 페어링이 성공하면 장치 A의 블루투스 기능을 끕니다.이어폰 다시 페어링 모드로 전환됩니다.
2. 장치 B에서 블루투스를 켠 후, 기기 목록에서 해당 장치를 선택하여 페어링을 완료해 주세요.
3. 장치 A에서 블루투스를 다시 켠 후, 이전에 페어링한 기기를 선택하면 이어폰이 두 대의 장치에 동시에 연결됩니다.

* 처음으로 멀티포인트를 완료한 후 후속 멀티포인트는 자동으로 재연결될 수 있습니다.
* 멀티포인트 연결 기능은 LDAC 모드와 동시에 사용할 수 없습니다. LDAC을 사용하시려면 앱에서 멀티포인트 연결 옵션을 꺼 주시기 바랍니다.

초기화

1. 이어폰을 충전 케이스에 넣고 충전케이스 뚜껑을 열 상태로 유지합니다.
2. 충전 케이스 버튼을 10초간 길게 누르면, 충전 케이스의 빨간색 표시등이 세 번 깜빡입니다.이때 이어폰이 초기화됩니다.
3. 초기화가 완료되면 이어폰은 자동으로 페어링 모드로 전환되며, 충전 케이스의 흰색 표시등이 이어폰이 페어링될 때까지 계속 깜빡입니다.

中文

蓝牙配对

● 耳机在充电仓内，打开充电仓盖，耳机自动开机，关闭充电仓盖，耳机自动关机充电。
● 耳机开机后，搜索并选择手机蓝牙设备名称 SOUNDPEATS Air6 HS即可连接成功。

* 首次使用请从充电盒内取出耳机，去除耳机绝缘膜。

强制配对

耳机置于充电盒内，打开充电盒，长按充电盒按键2秒，充电盒状态指示灯白灯持续闪烁时，耳机进入配对状态。

双设备连接

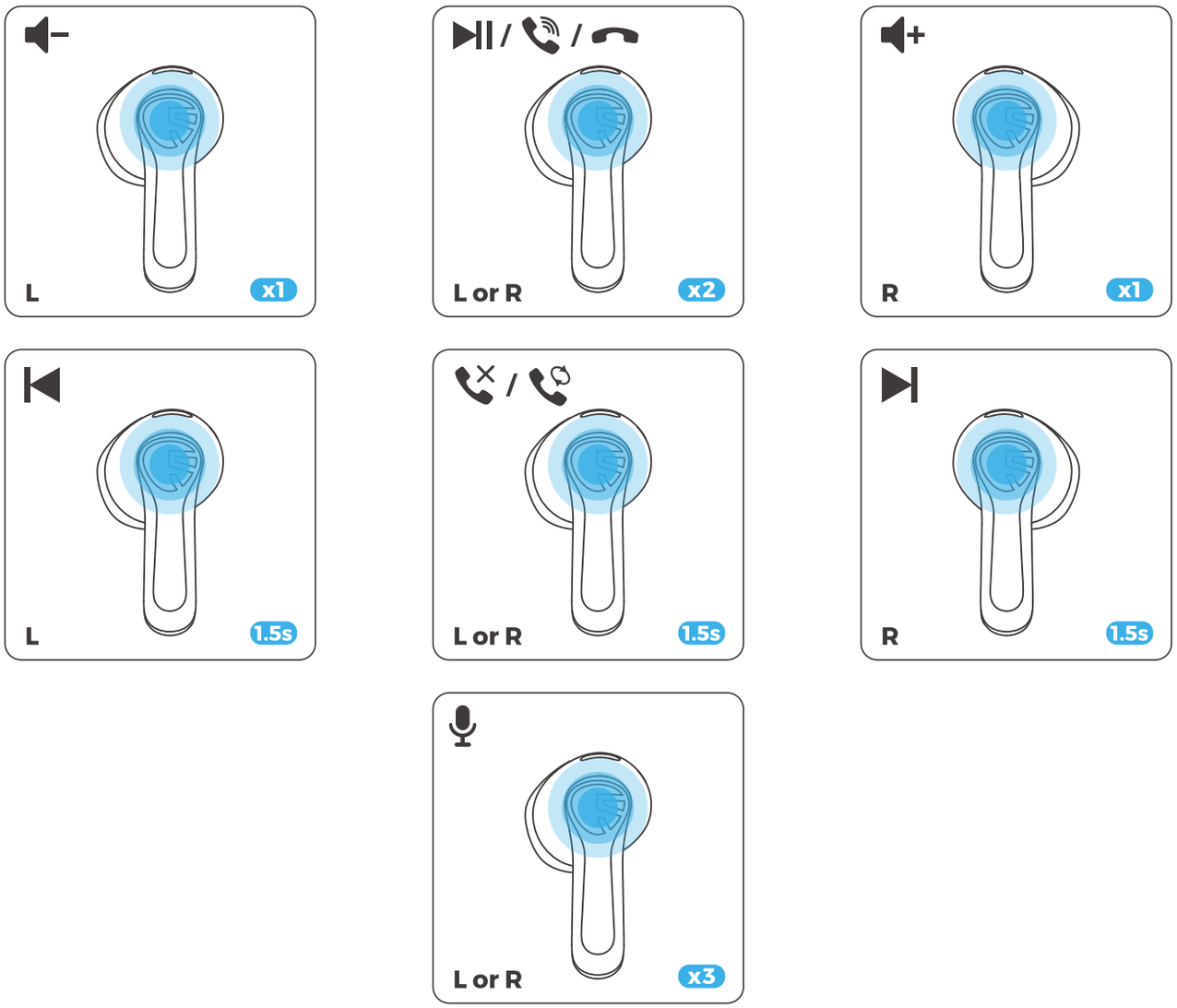
1. 耳机开机进入配对状态，连接设备 A 后，在手机端关闭蓝牙，耳机重新进入配对状态。
2. 设备 B 打开蓝牙，搜索并点击耳机配对名完成配对。
3. 设备 A 重新打开蓝牙，点击已配对的耳机名称完成连接，即可同时连接两台设备。

* 首次完成双设备连接操作后，后续进行双设备连接可自动回连。
* 双设备连接与 LDAC 功能冲突，如需开启 LDAC，需在 APP 中关闭双设备连接选项。

恢复出厂设置

1. 将耳机放入充电盒内，保持充电盒开盖状态。
2. 长按充电盒上的功能键 10秒直至红灯快速闪烁3次，即可重置成功。
3. 恢复出厂设置完成后，耳机会自动进入配对状态，充电盒上的状态指示灯白灯持续闪烁。

Functional Operations



EN x1: Single tap
1.5s: Long press for 1.5s

DE x1: klicken
1,5s: 1,5 Sekunden lang drücken

FR x1: Appuyer une fois
1,5s: Appuyer pendant 1,5 seconde

ES x1: un solo toque
1,5s: presione durante 1,5 s

IT x1: fare clic
1,5s: premere a lungo per 1,5 secondi

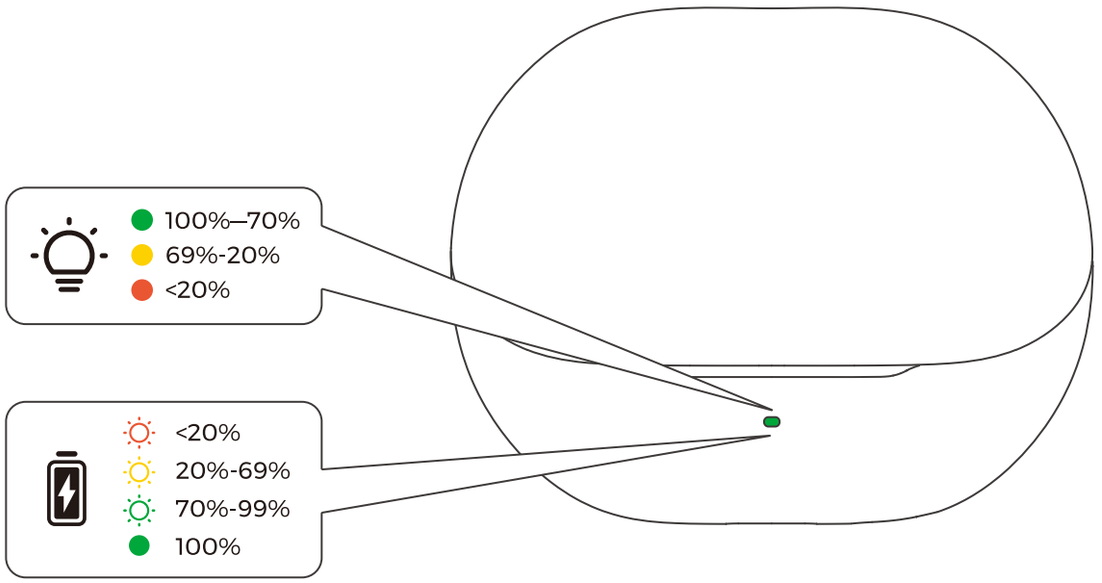
ID x1: ketuk sekali pada tombol multifungsi
1,5s: Tekan dan tahan tombol multifungsi selama 1,5 detik.

JP x1:イヤホンのタッチパネルを1回タップする
1.5s:イヤホンのタッチパネルを1.5秒間長押しする

KR x1: 터치 버튼을 한번 누르기
1.5s: 1.5초간 길게 누르기

中文 x1: 按一下
1.5s: 长按1.5秒

Device Charging



EN

Battery Indicator

When the charging case is closed, the status indicator light displays the charging case battery level.
When the charging case is open, if there are earbuds inside, the status indicator light displays the earbud battery level. When the left/right earbuds are removed, the status indicator light displays the left/right earbud battery level (remains lit for 1 second).

Battery level indicators:

100%–70% battery level displays a green light;
69%–20% battery level displays a yellow light;
Battery level below 20% displays a red light.

Charging Case Charging

You can use the charging cable that comes with the product to charge the charging case from a power source.

***During charging:**

100% battery power is indicated by a steady green light;
99%–70% battery power is indicated by a breathing green light;
69%–20% battery power is indicated by a breathing yellow light;
less than 20% battery power is indicated by a breathing red light.

DE

Akkustandsanzeige

Bei geschlossenem Ladeetui zeigt die Statusanzeige den Akkustand des Ladeetuis an.
Bei geöffnetem Ladeetui und eingelegten Kopfhörern zeigt die Statusanzeige den Akkustand der Kopfhörer an.
Wenn der linke/rechte Kopfhörer herausgenommen wird, zeigt die Statusanzeige den Akkustand des jeweiligen Kopfhörers (für 1 Sekunde dauerhaft leuchtend).

Anzeige des Akkustands:
100 % – 70 %: grüne LED;
69 % – 20 %: gelbe LED;
< 20 %: rote LED.

Aufladen des Ladeetuis
Verwenden Sie das mitgelieferte Ladekabel, um das Ladeetui mit einer Stromquelle zu verbinden.
***Während des Ladevorgangs:**
100 %: grüne LED dauerhaft an;
99 % – 70 %: grüne LED pulsiert;
69 % – 20 %: gelbe LED pulsiert;
< 20 %: rote LED pulsiert.

FR

Indicateur de charge
Lorsque le couvercle du boîtier de charge est fermé, le voyant d'état indique le niveau de charge du boîtier.
Lorsque le couvercle du boîtier de charge est ouvert et que les écouteurs sont à l'intérieur, le voyant d'état indique le niveau de charge des écouteurs. Retirez les écouteurs gauche et droit, et le voyant d'état indique le niveau de charge des écouteurs gauche et droit (allumé en continu pendant 1 seconde).
Indicateur de charge:
100 % à 70 % de charge: voyant vert;
69 % à 20 % de charge: voyant orange;
moins de 20 % de charge: voyant rouge.

Chargement du boîtier de recharge
Vous pouvez utiliser le câble de recharge fourni avec le produit pour recharger le boîtier de recharge à partir d'une source d'alimentation.
***Pendant le chargement:**
Lorsque la batterie est chargée à 100 %, le voyant vert reste allumé;
Lorsque la batterie est chargée entre 99 % et 70 %, le voyant vert clignote;
Lorsque la batterie est chargée entre 69 % et 20 %, le voyant jaune clignote;
Lorsque la batterie est chargée à moins de 20 %, le voyant rouge clignote.

ES

Indicador de nivel de batería
Cuando el estuche de carga está cerrado, el indicador de estado muestra el nivel de batería.
Cuando el estuche de carga está abierto y los auriculares están dentro, el indicador de estado muestra el nivel de batería. Al retirar el auricular izquierdo o derecho, el indicador de estado muestra el nivel de batería (fijo durante 1 segundo).
Indicador de nivel de batería:
Luz verde para el 100%–70% de batería;
Luz amarilla para el 69%–20% de batería;
Luz roja para el nivel de batería <20%.

Carga del estuche de carga
Puede cargar el estuche de carga con el cable de carga incluido.

***Durante la carga:**
Una luz verde fija indica el 100% de batería;
Una luz verde intermitente indica el 99%-70% de batería;
Una luz amarilla intermitente indica el 69%-20% de batería;
Una luz roja intermitente indica el nivel de batería <20%.

IT

Indicazione della carica

Con il coperchio del case di ricarica chiuso, la spia luminosa indica il livello di carica del case.
Con il coperchio del case aperto e gli auricolari all'interno, la spia luminosa indica il livello di carica degli auricolari.
Quando si estrae l'auricolare sinistro/destro, la spia luminosa indica il livello di carica dell'auricolare sinistro/destro (luce fissa per 1 secondo).
Indicazione del livello di carica:
Luce verde: carica al 100%-70%;
Luce gialla: carica al 69%-20%;
Luce rossa: carica inferiore al 20%.

Ricaricare il case di ricarica

È possibile utilizzare il cavo di ricarica in dotazione per collegare il case a una fonte di alimentazione.
***Durante la ricarica:**
100% di carica: luce verde fissa;
99%-70% di carica: luce verde con effetto respiro;
69%-20% di carica: luce gialla con effetto respiro;
Meno del 20% di carica: luce rossa con effetto respiro.

ID

Indikator Baterai

Saat kotak pengisian dibuka atau ditutup, lampu indikator status akan menampilkan tingkat baterai kotak pengisian
Saat charging case dibuka dan terdapat earphone di dalamnya , status lampu indikator akan menunjukkan level baterai earphone. Ketika earphone kiri/kanan dilepas, status lampu indikator akan menunjukkan level baterai earphone (menyala selama 1 detik).
Indikator daya:
Lampu hijau menyala saat baterai berada di antara 100%–70%,
Lampu kuning menyala saat baterai di antara 69%–20%,
Lampu merah menyala saat baterai kurang dari 20%

Deskripsi Efek Lampu Saat Mengisi Daya Kotak Pengisian

Anda dapat menggunakan kabel pengisian bawaan dari produk untuk mengisi daya kotak pengisian dengan sumber daya listrik.
Saat kotak pengisian sedang diisi daya:
Jika tingkat baterai di bawah 20%: lampu merah berkedip dengan pola kedip lambat.
Jika tingkat baterai antara 20% hingga 69%: lampu kuning berkedip secara perlahan.
Jika tingkat baterai antara 70% hingga 99%: lampu hijau berkedip secara perlahan.
Jika earphone dan kotak pengisian telah mencapai 100%: lampu hijau menyala terus (tidak berkedip).

JP

バッテリー残量表示インジケーター

充電ケースのフタを閉じている場合：インジケーターは充電ケース本体のバッテリー残量を表示します。
充電ケースのフタを開けた状態でイヤホンが充電ケースにセットされている場合：インジケーターはイヤホンのバッテリー残量を表示します。左/右イヤホンを取り出すと、左/右イヤホンのバッテリー残量がインジケーターに1秒間表示されます。
バッテリー残量表示：
100%～70%は緑で点灯;
残量69%～20%は黄色で点灯;
残量20%未満は赤で点灯。

充電ケースの充電

付属の充電ケーブルを使用し、充電ケースを電源に接続し充電してください。
***充電中のインジケーター表示は以下の通りです：**
バッテリーが100%まで充電された場合 、インジケーターが緑色に常時点灯します。
残量99～70%の場合、インジケーターが緑色にゆっくり点滅します。
残量69～20%の場合、インジケーターが黄色にゆっくり点滅します。
残量20%未満の場合、インジケーターがが赤色にゆっくり点滅します。

KR

충전량 표시

충전 케이스 뚜껑을 닫은 상태에서 상태 표시등은 충전 케이스의 배터리 잔량을 표시합니다.
충전 케이스 뚜껑을 연 상태에서 케이스 안에 이어폰이 있을 경우, 상태 표시등은 이어폰의 배터리 잔량을 표시합니다. 왼쪽/오른쪽 이어폰을 꺼내면 상태 표시등은 왼쪽/오른쪽 이어폰의 배터리 잔량을 표시합니다.(상태 표시등이 1초간 계속 켜짐)
배터리 표시:
배터리 100%-70%는 녹색 표시
69%-20%는 노란색 표시
20% 미만은 빨간색 표시

충전 케이스 충전 표시등 안내

제품에 제공된 충전 케이블을 사용하여 충전 케이스를 전원에 연결하여 충전할 수 있습니다.
***충전 중:**
배터리 100%는 녹색 램프가 계속 켜짐
99%-70%는 녹색 램프가 천천히 깜빡임
69%-20%는 노란색 램프가 천천히 깜빡임
<20%는 빨간색 램프가 천천히 깜빡임

中文

耳机/充电盒剩余电量提示灯效说明

充电盒合盖状态下，状态指示灯显示为充电盒电量。

充电盒开盖状态下，盒内有耳机时，状态指示灯显示为耳机电量，将左\右耳机取出，状态指示灯显示为左\右耳机电量（常亮1s）。

电量指示:

电量100%-70%显示绿灯；

电量69%-20%显示黄灯；

电量 < 20%显示红灯。

充电盒充电灯效说明

您可使用产品自带的充电线将充电盒与电源进行充电。

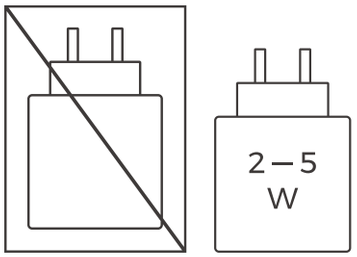
***充电过程中:**

电量 100%显示绿灯常亮;

电量99%-70%显示绿灯呼吸;

电量69%-20%显示黄灯呼吸;

电量 < 20%显示红灯呼吸。



The power delivered by the charger must be between min [2] Watts required by the radio equipment, and max [5] Watts in order to achieve the maximum charging speed.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into and outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.
The distance between user and products should be no less than 20cm
The EUT is In door use only

ISED Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
ADVERTENCIA IC Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS)d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis auxdeux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles deprovoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.
This device complies with ISED RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Remarks

DE

NOTE

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten,
finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Mülleimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter.

Informationen zu Elektro- und Elektronikgeräten
Der nachstehende Hinweis richtet sich an private Endnutzer, die Elektro- und/ oder Elektronikgeräte nutzen.
1. Getrennte Erfassung von Altgeräten
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.
2. Batterien und Akkus
Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.
3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten
Wenn Sie Altgeräten besitzen, können Sie an den durch öffentlich-rechtliche Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten zum Zwecke der ordnungsgemäßen Entsorgung der Altgeräte abgeben. Gegebenenfalls ist dort auch eine Abgabe von Elektro- und Elektronikgeräten zum Zwecke der Wiederverwendung der Geräte möglich. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie von der jeweiligen Sammel- bzw. Rücknahmestelle.
4. Datenschutz-Hinweis
Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.
5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“
Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildeten Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlu.

FR

NOTE

Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou accumulateurs signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Si les piles ou accumulateurs contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous êtes légalement tenu de restituer les piles et accumulateurs usagés après utilisation. Vous pouvez le faire gratuitement dans le magasin de détail ou dans un autre point de collecte près de chez vous.

Informations sur les équipements électriques et électroniques
La note suivante s'adresse aux utilisateurs finaux privés qui utilisent des équipements électriques et/ou électroniques.
1. Collecte séparée des anciens appareils
Les équipements électriques et électroniques devenus des déchets sont appelés équipements anciens. Les propriétaires d'anciens appareils doivent les collecter séparément des déchets municipaux non triés. Les anciens appareils ne font pas partie des déchets ménagers, mais des systèmes spéciaux de collecte et de retour.
2. Piles et accumulateurs
Les propriétaires d'anciens appareils doivent séparer les anciennes piles et accumulateurs, qui ne sont pas inclus dans l'ancien appareil, de l'ancien appareil avant de les remettre à un point de collecte. Ceci ne s'applique pas si les anciens appareils sont remis aux autorités publiques d'élimination des déchets et y sont séparés des autres anciens appareils en vue de leur préparation en vue de leur réutilisation.
3. Options de retour d'anciens appareils
Si vous possédez d'anciens appareils, vous pouvez les remettre à la reprise ou à la collecte des anciens appareils mis en place et mis à disposition par les autorités publiques d'élimination des déchets dans le but d'éliminer correctement les anciens appareils. En cas de besoin, il est également possible d'y déposer des équipements électriques et électroniques en vue de leur réutilisation. Vous pouvez obtenir des informations plus détaillées à ce sujet auprès du point de collecte ou de retour correspondant.
4. Avis de protection des données
Les anciens appareils contiennent souvent des données personnelles sensibles. Cela s'applique en particulier aux équipements d'information et de télécommunication tels que les ordinateurs et les smartphones. Pour votre propre intérêt, veuillez noter que chaque utilisateur final est responsable de supprimer les données sur les anciens appareils.
5. Signification du symbole "poubelle barrée"
Le symbole d'une poubelle barrée régulièrement représenté sur les appareils électriques et électroniques indique que l'appareil coresspondant sera séparé du Siedlu non trié à la fin de sa durée de vie.

ES

NOTA

El símbolo del contenedor de basura tachado en baterías o acumuladores indica que estos no deben ser desechados con los residuos domésticos al final de su vida útil. Si las baterías o acumuladores contienen mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb), el símbolo químico correspondiente estará debajo del símbolo del contenedor de basura tachado. Estás legalmente obligado a devolver las baterías y acumuladores usados. Puedes hacerlo de forma gratuita en tiendas minoristas o en otros puntos de recogida cercanos a ti. Las direcciones de los lugares adecuados están disponibles.

Información sobre Equipos Eléctricos y Electrónicos
La siguiente información está dirigida a los usuarios finales privados que utilizan equipos eléctricos y/o electrónicos.
1. Recogida Separada de Equipos Viejos
Los equipos eléctricos y electrónicos que se han convertido en desechos se denominan equipos viejos. Los propietarios de equipos viejos deben asegurarse de que se entreguen para una recogida separada, no mezclada con residuos domésticos no clasificados. Los equipos viejos no deben ser desechados en la basura doméstica, sino que deben ser llevados a sistemas especiales de recogida y devolución.
2. Baterías y Acumuladores
Los propietarios de equipos viejos deben, en general, retirar las baterías y acumuladores viejos que no están incorporados en el equipo viejo antes de entregarlos a un punto de recogida. Esto no se aplica si el equipo viejo se entrega a las autoridades públicas de gestión de residuos y se separa allí para su preparación para el reuso con otros equipos viejos.
3. Métodos para Devolver Equipos Viejos
Si posees equipos viejos, puedes devolverlos a los puntos de recogida o devolución establecidos y puestos a disposición por las autoridades públicas de gestión de residuos para su disposición adecuada. También puede ser posible devolver equipos eléctricos y electrónicos para fines de reutilización en estos puntos. Para obtener más información, contacta con el punto de recogida o devolución correspondiente.
4. Aviso de Protección de Datos
Los equipos viejos a menudo contienen datos personales sensibles, particularmente los dispositivos de tecnología de la información y comunicación como computadoras y teléfonos inteligentes. Asegúrate de ser responsable de eliminar los datos de los equipos viejos que se desechan.
5. Significado del Símbolo del "Contenedor de Basura Tachado"
El símbolo de un contenedor de basura tachado, representado regularmente en los dispositivos eléctricos y electrónicos, indica que el dispositivo debe ser desechado por separado de los residuos domésticos no clasificados al final de su vida útil.

IT **NOTA**

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sulle batterie o sugli accumulatori significa che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Se le batterie o gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), troverete il relativo simbolo chimico sotto il simbolo del cestino barrato. Siete legalmente obbligati a restituire le batterie e gli accumulatori usati dopo l'uso. Puoi farlo gratuitamente presso il negozio al dettaglio o in un altro punto di raccolta vicino a te con indirizzi adeguati.

Informazioni sui dispositivi elettrici ed elettronici

La seguente informativa è rivolta agli utenti finali privati che utilizzano apparecchiature elettriche e/o elettroniche.

1.Raccolta differenziata dei vecchi apparecchi

I dispositivi elettrici ed elettronici diventati rifiuti vengono definiti vecchi dispositivi. I proprietari di vecchi elettrodomestici devono raccoglierli separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati. In particolare, i vecchi apparecchi non rientrano nei rifiuti domestici, ma in appositi sistemi di raccolta e restituzione.

2.Pile e accumulatori ricaricabili

I proprietari di vecchi apparecchi devono generalmente separare le vecchie batterie e accumulatori che non sono contenuti nel vecchio apparecchio dal vecchio apparecchio prima di consegnarli a un punto di raccolta. Ciò non si applica se i vecchi apparecchi vengono consegnati alle aziende pubbliche di smaltimento dei rifiuti e lì separati da altri vecchi apparecchi allo scopo di prepararli per il riutilizzo.

3.Opzioni per la restituzione dei vecchi dispositivi

Se possiedi vecchi dispositivi, puoi consegnarli alle opzioni predisposte e disponibili dalle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti per la restituzione o il ritiro dei vecchi dispositivi ai fini del corretto smaltimento dei vecchi dispositivi. Se necessario è anche possibile consegnare lì apparecchi elettrici ed elettronici per il riutilizzo. È possibile ottenere ulteriori informazioni presso il rispettivo punto di raccolta o restituzione.

4.Informativa sulla protezione dei dati

I vecchi dispositivi spesso contengono dati personali sensibili. Ciò vale in particolare per i dispositivi tecnologici dell'informazione e delle telecomunicazioni come computer e smartphone. Nel tuo interesse, tieni presente che ciascun utente finale è responsabile della cancellazione dei dati presenti sui vecchi dispositivi da smaltire.

5.Significato del simbolo del “cestino barrato”

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato, che compare regolarmente sugli apparecchi elettrici ed elettronici, indica che il rispettivo apparecchio al termine della sua vita utile deve essere separato dai rifiuti indifferenziati.

故障かな?と思ったら

症状	チェック事項
充電ケースの充電ができない	・充電コードは正しく接続されていますか。 ・パソコンに接続している場合、電源供給ができるUSBポート に接続していますか。USBハプなどを介さず、直接接続していますか。バソコンが省電カモードやスリープモードになって いませんか。 ・付属品ではない充電コードを使用していませんか。
イヤホンの充電が始まらない	・充電ケースの電池残量が不足していませんか。 ・充電部やイヤホンの充電端子部が汚れていたり、ゴミなどが 挟まっていませんか。
電源が入らない	・イヤホン自体の電池残量が減っていませんか。 ・電池残量のない充電ケースから取り出していませんか(充電ケースの電池残量がない場合、イヤホンを取り出しても自動 で電源が入らないことがあります)。 ・手動で電源を入れる場合、マルチファンクションポタンを長 押ししましたか(短く押しただけでは電源は入りません)。
TWS接続ができない	・イヤホンはどちらも十分に充電されていますか(片方のイヤ ホンだけ電池残量不足になっていませんか)。 ・2つのイヤホン間が離れすぎていませんか。 ・ワイヤレスイヤホンをリセットしてください。
ペアリングができない	・Bluetooth機器が他の機器と通信していませんか。 ・Bluetooth機器とワイヤレスイヤホンをもう一度機器登録(ペアリング)してください。
音が出ない	・正し<Bluetooth接続されていますか。 ・Bluetooth機器側で再生などの操作を行ないましたか。 ・Bluetooth機器の音量が最小になっていませんか。 ・パソコンと接続しているとき、パソコンの音声出力先はワイヤレスイヤホンになっていませんか。
音が小さい	・ Bluetooth機器で音量を調節してください。 ・ワイヤレスイヤホンの音導管(音出口の筒部)を清掃してみてください。音出口にたまったほこりや耳垢が音量を遮断したり減少させる可能性があります。
ノイズがする、音が途切れがちになる	・Bluetooth機器との間に障害物があったり、双方の距離が離れすぎていませんか。 ・無線通信を阻害する電磁波や無線LAN環境の近くで使用していませんか。

12ヶ月品質保証サービス

本製品は、初期不良による故障に対してご購入日より12か月の製品保証を提供しております。
保証期間内で全ての品質上の問題とも、弊社より返品・交換・返金など対応できます。
※購入者様の操作不適当による商品の破損・故障、他の販売店や出品者から購入された場合等は保証対象外となります。
ご不明点などございましたら、お気軽にメールにてお問合せください。
問い合わせメールアドレス: support@soundpeats.com
通常24時間以内にご回答させていただきます。

Air6 HS

Manufacturer: Shenzhen SoundSOUL Information Technology Company Limited
Address: Room 1308-1309, Building B, Huihai Square, Chuangye Road, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, China,518109

E-mail: support@soundpeats.com
Web: www.soundpeats.com

R 220-JP9986



UK REP

Company: CET Product Service Ltd.
Address: Beacon House Stokenchurch Business Park, Ibstone Rd, Stokenchurch,High Wycombe, HP14 3FE ,UK
Email: info@cetproduct.com

TUR REP

MOZAMBEE SANAL MAĞAZACILIK VE LOJİSTİK LİMİTED ŞİRKETİ
Hocapaşa Mahallesi Ankara Caddesi Halil Lütfü
Dördüncü İş Merkezi No:32 Kat:2 Daire:37/2 Fatih/ İstanbul/Türkiye

EC REP

Company: CET PRODUCT SERVICE LTD
Address: Osterholzallee 144 71636 Ludwigsburg Germany
E-mail: info@cetproduct.com

FCC ID: 2AFTU-DD039 IC: 27785-YK011
Made in China